C19-5

27.11.2020

Dear Parent / Guardian,

We have been informed that an individual at our school has tested positive for COVID-19. We would like to reassure you that there is no immediate cause for concern and provide you with as much information as possible.

We are working closely with Carmarthenshire County Council and NHS Wales Test, Trace, Protect (TTP), and are following all the advice and guidance provided to us.

Pupils of **Year 13 in Ysgol Dyffryn Aman** have been identified as potentially coming into close contact with the individual that has tested positive. We are requesting that pupils of Year 13 self-isolate at home until provided with instruction that they are able to return to school. You will be contacted within the next 4 days to confirm whether a period of self-isolation is required for 14 days.

If your child is required to self-isolate, everyone else in the household can continue as normal and go to work / school (however if your child becomes symptomatic, the whole household would then need to self-isolate). No other year group has been affected by this case.

This process of testing and contact tracing is part of the ‘new normal’ and where schools follow these guidelines carefully, there is no cause for alarm.

In the event of any further positive cases, all updates will be published on the council website carmarthernshire.gov.wales/education.

We would like to take this opportunity to remind you

 that if you, your child or anyone you live with, begins to display the following symptoms you must all stay at home and follow advice from Public Health Wales:

· A new continuous cough and/or

· A high temperature

· A loss of or change in your normal sense of taste or smell.

If your child becomes unwell outside of school hours, with or without any of the COVID-19 symptoms or needs to self-isolate, please report this to us by calling Delta Wellbeing on 0300 333 2222 or by emailing TTP@deltawellbeing.org.uk who will notify the school on your behalf.

During school hours and for all other health-related issues please inform your school directly.

If you or your child feels unwell and you need medical advice, please phone NHS 111 or visit their website 111.wales.nhs.uk, or call your local GP.

It is important that we all remain vigilant and maintain social distancing, continue to wash our hands frequently and wear a face covering where required to prevent the spread of the virus as much as we can.

We hope that the information we’ve provided is reassuring and helpful during what we appreciate can be an anxious time. As always, we appreciate your continued support. If you have any questions, please do not hesitate to get in touch.

Take care and keep safe at all times



Pennaeth

C19-4 27.11.2020

Annwyl Riant / Gwarcheidwad,

Fe'n hysbyswyd bod unigolyn yn ein hysgol wedi profi'n bositif am COVID-19. Hoffwm eich sicrhau nad oes unrhyw achos i bryderu ar hyn o bryd, ac fe ymdrechwn i roi cymaint o wybodaeth â phosibl i chi.

Rydym yn gweithio'n agos gyda Chyngor Sir Caerfyrddin a GIG Cymru a’i rhaglen Profi, Olrhain, Diogelu (TTP), ac rydym yn dilyn yr holl gyngor ac arweiniad a roddwyd i ni.

Nodwyd bod disgyblion **Blwyddyn 13** yn Ysgol Dyffryn Aman o bosibl wedi dod i gysylltiad agos â'r unigolyn sydd wedi profi'n bositif. Rydym yn gofyn i ddisgyblion Blwyddyn 13 yn Ysgol Dyffryn Aman hunanynysu a gweithio gartref hyd nes y rhoddir gwybod iddynt y gallant ddychwelyd i’r ysgol. Byddaf i neu’r Tîm Profi, Olrhain, Diogelu yn cysylltu â chi yn y 4 diwrnod nesaf i gadarnhau a oes angen hunanynysu am gyfnod o 14 diwrnod.

Os yw'n ofynnol i'ch plentyn hunanynysu, gall pawb arall o’r cartref barhau fel arfer a mynd i’r gwaith/ysgol (fodd bynnag, os bydd eich plentyn yn datblygu symptomau, yna byddai angen i'r cartref cyfan hunanynysu). Nid oes unrhyw flwyddyn arall wedi ei heffeithio yn yr achos hwn.

Mae'r broses hon o brofi ac olrhain cysylltiadau yn rhan o'r 'normal newydd' a lle mae ysgolion yn dilyn y canllawiau hyn yn ofalus, nid oes rheswm i bryderu.

Os bydd unrhyw achosion positif pellach, bydd yr holl ddiweddariadau'n cael eu cyhoeddi ar wefan y cyngor

https://www.sirgar.llyw.cymru/cartref/gwasanaethaur-cyngor/addysg-ac-ysgolion/

Hoffem fanteisio ar y cyfle hwn i'ch atgoffa os byddwch chi, eich plentyn neu unrhyw un rydych chi'n byw gyda, yn dechrau arddangos y symptomau canlynol, bydd angen i chi gyd aros gartref a dilyn cyngor gan Iechyd Cyhoeddus Cymru:

· Peswch parhaus newydd a/neu

· Tymheredd uchel

· Colli neu newid yn eich synnwyr arferol o flas neu arogl.

Os bydd eich plentyn yn mynd yn sâl y tu allan i oriau ysgol, gyda neu heb unrhyw un o symptomau COVID-19, neu os oes angen iddo hunanynysu, rhowch wybod i ni drwy ffonio Llesiant Delta ar 0300 333 2222 neu drwy anfon e-bost at TTP@deltawellbeing.org.uk a fydd yn hysbysu'r ysgol ar eich rhan.

Yn ystod oriau ysgol ac am bob mater arall sy'n ymwneud ag iechyd, rhowch wybod i'ch ysgol yn uniongyrchol.

Os ydych chi neu'ch plentyn yn teimlo'n sâl a bod angen cyngor meddygol arnoch, ffoniwch GIG 111 neu ewch i'w gwefan 111.wales.nhs.uk, neu ffoniwch eich meddyg teulu lleol.

Cymerwch ofal



Headteacher